

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 12. veebruari 2015. aasta otsus (Fővárosi Törvényszék'i eelotsusetaotlus – Ungari) – Nóra Baczó, János István Vizsnyiczai versus Raiffeisen Bank Zrt

(Kohtuasi C-567/13) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Tarbijakaitse — Direktiiv 93/13/EMÜ — Artikkel 7 — Kinnisvaralaenu leping — Vahekohtuklausel — Kuritarvitav laad — Tarbija hagi — Siseriiklik menetlusnorm — Kohtuasi, mis ei allu kohtule, kellele on esitatud tüüptingimustega lepingu kehtetuks tunnistamise hagi, milles palutakse tuvastada, et samas lepingus sisalduvad tingimused on ebaõiglased)

(2015/C 118/11)

Kohtumenetluse keel: ungari

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Fővárosi Törvényszék

Põhikohtuasja pooled

Hagejad: Nóra Baczó, János István Vizsnyiczai

Kostja: Raiffeisen Bank Zrt

Resolutsioon

Nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiivi 93/13/EMÜ ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes artikli 7 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus siseriiklik menetlusnorm, mille kohaselt on kohalik kohus pädev tegema otsust tarbija hagi kohta, millega soovitakse tunnistada kehtetuks tüüptingimustel leping, kuid tal ei ole õigust langetada otsust siis, kui tarbija palub tuvastada, et samas lepingus sisalduvad tingimused on ebaõiglased, välja arvatud juhul, kui tehakse kindlaks, et kohaliku kohtu loobumine oma kohtualluvusest tekitab asja menetlemisel niisuguseid tagajärgi, mis muudavad tarbijale Euroopa Liidu õigusega antud õiguste kasutamise ülemäära raskeks. Seda peab kontrollima liikmesriigi kohus.

⁽¹⁾ ELT C 71, 8.3.2014.

Euroopa Kohtu (üheksas koda) 12. veebruari 2015. aasta otsus (Supremo Tribunal Administrativo eelotsusetaotlus – Portugal) – Surgicare – Unidades de Saúde SA versus Fazenda Pública

(Kohtuasi C-662/13) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Käibemaks — Direktiiv 2006/112/EÜ — Sisendkäibemaksu mahaarvamine — Kuritarvitusena käsitatavad tehingud — Siseriiklik maksuõigus — Siseriiklik erimenetlus, mida rakendatakse, kui tekib kahtlus, et maksude valdkonnas on õigusi kuritarvitatud — Tõhususe ja võrdvärsuse põhimõtted)

(2015/C 118/12)

Kohtumenetluse keel: portugali

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Supremo Tribunal Administrativo